文匯報

2018年1月 17 日 星期三

农历丁酉年十二月大初一 十二月初四 大寒

今天 阴天转多云 温度:最低8℃ 最高14℃ 西北风3–4级
明天 多云到阴天 温度:最低6℃ 最高12℃ 东北风3–4级

上海报业集团主管主办·文汇报社出版 第25651号 今日12版

国内统一连续出版物号 CN31-0002 国内邮发代号 3-3 国外发行代号 D123 文汇网:www.whb.cn 微信公众号:文汇报 (ID:wenhuidaily) 微博:@文汇报 客户端:文汇

习近平应约同特朗普通电话

指出中美双方要相向而行、相互尊重、聚焦合作 各方应共同努力把朝鲜半岛形势缓和势头延续下去

新华社北京1月16日电 国家主席习近平16日应约同美国总统特朗普通电话。

习近平指出，过去的一年，中美关系总体保持稳定并取得重要进展。保持中美关系健康稳定发展，符合两国和两国人民利益，也是国际社会共同期待。双方要保持高层及各级别交往，充分发挥4个高级别对话机制作用并适时举办第二轮对话。中美经贸合作给两国人民带来许多实实在在的利益。双方应该采取建设性方式，通过对彼此开放市场、做大合作蛋糕，妥善解决双方关切的经贸问题。要积极推进两军、执法、禁毒、人文、地方等合作，就重大国际和地区问题保持密切沟通协调。双方要相向而行、相互尊重、聚焦合作，以建设性方式处理敏感问题，尊重彼此核心利益和重大关切，维护中美关系健康稳定发展势头。

▼ 下转第三版

李强：市人大市政协要始终坚持党的领导，围绕中心服务大局，充分发挥职能作用

推动中央和市委决策部署全面贯彻落实

昨分别出席市人大常委会学习研讨会、市政协工作学习讨论会并讲话 殷一璀吴志明分别主持

如何谋划上海发展

要提高站位，面向全球、面向未来，对标国际最高标准、最好水平，建设卓越的全球城市和社会主义现代化国际大都市。服务全国大局，引领带动区域发展，建设国际经济、金融、贸易、航运、科技创新“五个中心”，提高国际国内服务辐射能力，加快推动长三角一体化发展

如何加快上海发展

要强化创新驱动，以科技创新为切入点，带动观念、制度、模式、管理等全面创新，积极探索商业模式、社会治理、人才政策等方面的突破性创新。要以“改革开放再出发”的决心和勇气，做深做透改革开放这篇大文章。要秉持人才为先，着眼赢得竞争优势广泛集聚人才，以改革红利释放人才红利，进而强化发展动力

上海发展为了什么

要坚持以人民为中心的发展思想，不断满足人民群众对美好生活的更高期盼、更高要求，让老百姓有更多获得感、幸福感、安全感。要增强忧患意识，树立底线思维，善于补齐短板，注重加固底板，抓好超大城市公共安全管理，切实防范化解金融风险

本报讯 市委书记李强昨天分别出席市人大常委会学习研讨会、市政协工作学习讨论会并讲话。李强指出，要深入学习贯彻党的十九大精神和习近平总书记对上海工作的指示要求，从提高站位、创新发展、改革开放、人才为先、民生为本、守好底线等方面，谋划和推进上海的工作。市人大、市政协要始终坚持党的领导，围绕中心、服务大局，充分发挥职能作用，推动中央和市委决策部署全面贯彻落实。

市人大常委会主任殷一璀、市政协主席吴志明分别主持会议。

李强指出，过去五年，市人大、市政协始终坚持正确政治方向，紧扣全市发展大局履职尽责，市人大围绕执行政策、法制保障、工作创新，市政协围绕协商建言、团结凝聚、协商民主等，做了大量卓有成效的工作，为上海经济社会发展和民主政治建设作出重要贡献，对市人大及其常委会、市政协的工作给予充分肯定。

李强在会上围绕市第十一次党代会和十一届市委三次全会的工作部署，就如何谋划上海发展、如何加快上海发展、上海发展为了什么三个方面作了重点介绍，强调要提高站位，面向全球、面向未来，对标国际最高标准、最好水平，建设卓越的全球城市和社会主义现代化国际大都市。服务全国大局，引领带动区域发展，建设国际经济、金融、贸易、航运、科技创新“五个中心”，提高国际国内服务辐射能力，加快推动长三角一体化发展。深入谋划上海今后二三十年乃至更长远参与全球竞争的战略优势。要强化创新驱动，以科技创新为切入点，带动观念、制度、模式、管理等全面创新，积极探索商业模式、社会治理、人才政策等方面的突破性创新。

李强指出，今年是改革开放40周年，要以“改革开放再出发”的决心和勇气，做深做透改革开放这篇大文章。自贸试验区建设重点要加快探索建设自由贸易港；营商环境建设要最大限度减少审批，不断优化服务；要抓住用好中国国际进口博览会重大机遇，放大带动效应。要秉持人才为先，着眼赢得竞争优势广泛集聚人才，以改革红利释放人才红利，进而强化发展动力。

▼ 下转第三版

两院院士、知名教授率先成为上海高校『课程思政』教育教学改革的探路者和闯关者

必须破解思政课和专业课之间『两张皮』现象

■本报记者 樊丽萍 姜 澎

上海高校正在启动的“课程思政”改革，有一道“硬关”要闯：必须破解思政理论课和专业课教学之间的“两张皮”现象。只有各门课程“同向同行”，思政工作才能如阳光和空气一般，浸润于大学的每一个角落。

身处同一个育人“战壕”，思政课教师和专业课教师又该如何协同育人？

在华东师范大学，中国科学院院士褚君浩领衔的“飞翔论坛”，让大学生在领略信息安全前沿动态时，自然生发出成为信息领域“国土安全卫士”的使命感；在同济大学，中国科学院院士汪品先、郑时龄和中国工程院院士吴志强等形成的“院士方阵”率先垂范，在为学生们传递科学知识的同时，进一步坚定他们科技强国、以专业报国的志向……

刚刚过去的2017年，是“高校思想政治理论课教学质量年”。在上海高校，最受学生爱戴、一些在专业领域里德高望重的两院院士和知名教授，率先成为“课程思政”这场教育教学改革的探路者和闯关者。

把思政的“盐”，溶进专业教育的“汤”

在同济大学，一门名为“可持续智能城镇化”的课程，乍听名字，感觉是一门工科生的专业课。“城市问题，并不只是城市规划家和城市建设者的事，每一个大学生都要承担起自己的责任。”课程总负责人正是中国工程院院士、同济大学建筑与城市规划学院教授吴志强。

坚持多学科协同育人的理念，在吴志强的力邀下，钱易、郭重庆、谢礼立等多位院士先后走进课堂，从多个专业角度为年轻学子解析新型城镇化的发展路径、战略任务与创新实践。在同济，这门课不仅是学生选课满意度高达97%的“人气课”，而且是一门“上不完”的课。每当课程修完，选课学生通过微信建立的课程“研讨群”就会变成“课友群”，群里讨论依然活跃。由此可见，当代大学生对于中国城镇化的可持续发展，始终有着浓厚的兴趣。

思政工作就像一把“盐”，溶进专业教育的“汤”，“汤”在变得更可口的同时，也能真正让学生获益，达到育人的功效。可以说，这个形象的比喻，真正点到上海高校启动“课程思政”改革的关节点。

在复旦大学的讲台上，不仅思政课教师来自各个学科专业，一批学术名家也纷纷为学生开出了选修课。

▼ 下转第七版
▶ 相关报道刊第七版

2022年北京冬奥会特许店亮相上海

昨天，上海首家2022冬奥会官方特许商品零售店在新世界大丸百货开业。这是全国除北京外的首家特许商品零售店。店内纪念品丰富多样，有冬奥会各种服装、文化和生活用品，以及会徽、钥匙圈、金银章等。图为两款以雪花为主题的钥匙扣纪念品。

袁婧摄影报道

市政府确定今年十方面31件实事

优选一批兼具托底性、普惠性、导向性、协同性项目立项

本报讯 （记者**史博臻 钱蓓**）2018年上海市政府要完成的与人民生活密切相关的实事，经广泛征求社会各界意见建议、各部门深入研究论证，并经市政府常务会议审议通过，目前已确定，共十个方面、31件。

今年市政府实事立项工作优选了一批兼具托底性、普惠性、导向性、协同性的项目，更加注重慰老爱幼扶弱，解决特殊困难群体最迫切的民生难题。加大公共服务供给，重点向郊区和薄弱地区倾斜。倡导绿色健康生活，提升市民居住环境和生活品质。提升安全保障能力，维护城市正常运行秩序。

一、新增7000张养老床位；改建1000张失智老人照护床位；改造40家郊区农村薄弱养老机构；新建80家老年人日间服务中心；为符合条件的长期护理保险参保老年人提供300万人次的居家照护服务。

二、开设500个小学生“爱心暑托班”；开办20个社区幼儿托管点；帮助8000名长期失业青年实现就业创业；新增1000处方便户外职工休息的“爱心接力站”。

三、完成300万平方米（6万户）旧住房综合改造；完成2500万平方米郊区居民住宅二次供水设施改造。

四、完成10万户农村生活污水处理设施改造；完成中心城区11条道路积水改善工程。

五、建成2000个再生资源回收服务点，推进区和街镇再生资源场站建设；新建500家社区智慧微菜场；培训家政持证上门服务人员4万人。

六、基本消除50处道路交通拥堵点；创建100个停车资源共享利用项目；推出“车管到家”服务，实现群众足不出户办理27类车管牌证服务事项。

七、创建5400个社区民警微信警务室，为群众提供贴身公共安全服务；在部分区域试点布建118套智能安检系统，实现“全覆盖、非接触、不停留”安检；为100栋高层公房或售后公房、80个老旧小区实施消防设施增配或改造；组织全市居民小区开展1次逃生疏散演练；新建7个医疗急救（120）分站。

八、新增立体绿化40万平方米；建设绿道200公里。

九、新建80条市民健身步道；新建改建60片市民球场；新建改建300个市民益智健身苑点。

十、提升4500个标准化居村综合文化活动室（中心）服务功能；完善提升20座综合旅游服务中心功能。

▶ 相关报道刊第二版

市人大常委会会议表决任命新副市长

应勇列席会议 殷一璀主持并讲话

任命吴清为上海市人民政府副市长

本报讯 （通讯员**龚宇一** 记者**祝越**）市十四届人大常委会第四十三次会议昨天下午表决通过有关人事任免案，决定任命吴清为上海市人民政府副市长。市委副书记、市长应勇列席会议。市人大常委会主任殷一璀主持会议并讲话。

会议听取了应勇市长所作的关于提请审议任命吴清同志职务的议案报告，以及市人大常委会人事任免工委有关审查意见报告。常委会组成人员进行了分组审议。经全体会议投票表决，决定任命吴清为上海市人民政府副市长。随后，新当选的吴清副市长作了宪法宣誓。会议还审议并表决通过了关于个别代表的代表资格的报告。

殷一璀说，希望吴清同志不忘初心、牢记使命，在新的领导岗位上进一步强化宪法和法治理念，依法履职，牢记宗旨、恪尽职守，自觉接受市人大及其常委会的监督，自觉接受人大代表和人民群众的监督，为促进本市经济发展和社会全面进步、把上海建设成为卓越的全球城市和社会主义现代化国际化大都市作出应有贡献。

市人大常委会副主任钟燕群、姜斯宪、徐泽洲、沙海林、郑惠强、吴汉民、洪浩、薛潮出席会议。副市长陈群列席会议。

立法，改变生活

上海食安条例正改变小微餐饮的生存状态

▶ 刊第二版

文匯深呼吸

改编自日本同名小说的电影《解忧杂货店》亮相“新年档”引发评论：他人的心灵鸡汤满足不了我们的胃

盲目复制海外影视IP遭遇“水土不服”

■本报记者 黄启哲

日本IP热自去年底延续到了2018年，改编自日本作家东野圭吾小说《解忧杂货店》的同名电影跨年上映。而与之同档竞争的，还有陈凯歌执导、改编自日本作家梦枕貘的《妖猫传》。

由于相似的文化背景与低廉的版权费，令国内影视界从韩剧IP的“掘金潮”中抽出身来，把目光移向日本影视文学IP。电影《麻烦家族》《嫌疑人X的献身》、电视剧《深夜食堂》《约会恋爱究竟是什么》在去年接连问世。接下来，还有《情书》《源氏物语》等十余部经典日本作品的“中国版”正在路上。

看起来，大多关注现实生活、聚焦普通人情感的日本IP，是一道并不难做的“改编题”。可令人遗憾的是，有着不错的口碑、总能戳中观众泪点与笑点的原作“中国化”后，观众似乎并不买账，有作品在网络评分甚至跌破3分。

在业界人士看来，改编优质海外IP固然为影视剧带来不少原作拥趸，也令作品有了良好的人物设定与故事基础，但忽略中国社会文化环境的移植，会令原本逻辑自洽、情感动人的故事缺乏说服力，很难打动本土观众。少了本土的食材和佐料，再治愈的日本鸡汤配方，也满足不了中国胃。

添加几张标签解决不了“本土化”难题

有了现成的故事人物，改编要解决的首要问题是本土化。但是，眼下一些改编作品只是换了个故事的地点、时间，改了人物的名字、职业，这种标签式改编难以符合国情。

或许是吸取了翻拍《深夜食堂》过度照本宣科导致口碑滑坡的教训，《解忧杂货店》不再一味照搬原作，主创曾表示“要讲一个更加中国化的故事”。于是有了小镇青年来到北京追求音乐梦想的设定。原著中追星小孩心仪的披头士乐队，也被改成了在中国1990年代认知度更高的迈克尔·杰克逊。具有时代标识的一些流行音乐的人事物，也被加入进来。

遗憾是明显的，这些时代与社会的标签，成了一笔带过的符号，并未对剧情推动、人物性格产生呼应。不管是主人公的服饰造型，还是作为核心场景的杂货店，都很难称得上与中国生活现实相符，难免带来一种悬浮感。

而翻看日本影视作品，与暖心故事相呼应的，是清淡的镜头色彩，是朴素的人物服饰，是日常但不啰嗦的人物对话，是深入街头巷弄，对一餐一饭的细致描摹。有了相匹配的镜头语言烘托和生活细节，那些影片着力讲述的坚持追求梦想、努力克服两代隔阂的故事才有落地的可能。

▼ 下转第三版

上海地铁全网络可“刷手机”进出

本周六起，上海地铁全网络389个车站将试行基于“地铁快付”系统的刷码进出闸机功能

▶ 刊第二版